

# Polaris

Luminous Design





# *Scopri l'audace innovazione e il design superiore delle macchine caffè Wega*

ENGLISH

*Experience the bold innovation and superior design of Wega's coffee machines.*

DEUTSCH

*Erleben Sie die mutige Innovation und das erstklassige Design der Kaffeemaschinen von Wega*

FRANÇAIS

*Découvrez l'innovation audacieuse et le design supérieur des machines à café Wega*

ESPAÑOL

*Descubre la innovación audaz y el diseño extraordinario de las máquinas de café Wega*

# Illumina il futuro con stile e personalità



Polaris: una macchina con carattere, dal cuore affidabile e capace di donare personalità a qualsiasi location. Oltre al nuovo sistema di pulsantiere retroilluminate, presenta anche un design completamente rivisitato: la carrozzeria diventa aerodinamica e futuristica con la possibilità di avere un particolare gioco di LED RGB sul pannello laterale che la rendono unica nel suo genere.

ENGLISH

## Illuminate the future with style and personality

Polaris: a coffee machine with character, with heart, and able to give personality to any location. In addition to the new backlit keypad system, it also presents a completely revised design: the body becomes aerodynamic and futuristic, with the possibility of a particular game of RGB LEDs on the side panel that make it unique in its kind.

DEUTSCH

## Beleuchten Sie die Zukunft mit Stil und Persönlichkeit

Polaris: eine Kaffeemaschine mit Charakter und zuverlässigem Kern, sie ist in der Lage jeder Umgebung einen persönlichen Touch zu verleihen. Außer dem neuen System der rückseitig beleuchteten Tastenfelder bietet sie auch ein vollkommen neugestaltetes Design: das Gehäuse ist jetzt aerodynamisch und futuristisch, man kann auf dem seitlichen Paneel ein RGB-LED-Leuchten-Spiel erhalten, das die Maschine zu etwas Einzigartigem werden lässt.

FRENCH

## Illuminez l'avenir avec style et personnalité

Polaris: une machine à café de caractère, au cœur fiable et capable de donner de la personnalité à n'importe quel endroit. Outre son nouveau système de claviers rétroéclairés, elle présente également un design entièrement revisité : le corps se simplifie et devient futuriste, avec la possibilité d'obtenir un jeu particulier de LED RVB sur le panneau latéral la rendant unique en son genre.

ESPAÑOL

## Ilumina el futuro con estilo y personalidad

Polaris: una máquina de café con carácter, fiable desde el punto de vista de su corazón además de ser capaz de ofrecer personalidad a cualquier lugar. Además del nuevo sistema de botoneras de iluminación posterior, también presenta un diseño nuevo: la carrocería se convierte en aerodinámica y futurista con posibilidad de lograr un juego especial de LED RGB en el panel lateral que la convierten en algo de único en su género.



# EVD Display

Macchina per caffè elettronica

- 4 dosature con programmazione per gruppo
- Tasti erogazione manuale
- Un prelievo acqua calda a dosatura programmabile
- Ciclo lavaggio gruppi automatico
- Due lance vapore inox con rubinetto a leva
- Illuminazione dei fianchi con LED bianchi di serie
- Luci LED piano lavoro di serie
- Display alfanumerico multifunzionale indicante: data, ora, programmazione giornaliera, accensione/spegnimento, conteggio erogazioni, controllo rigenerazione resine: (solo per EVD Display)

## Optionals su richiesta:

- Gruppi rialzati
- Illuminazione dei fianchi disponibile con LED RGB
- Autosteamer (2 | 3 gr)

ENGLISH

## Electronic coffee machine

- 4 programmable doses per group
- Manual brewing buttons
- Hot water tap with programmable electronic dosing
- Automatic group washing cycle
- Two stainless steel steam wands with slide lever control tap
- Lighting of the side panels with white LEDs as standard
- Work area LED downlighters as standard
- Alphanumeric multifunctional display for the programming of: date, time, daily power on/off, quantification of coffee brewed, water softener regeneration alarm: (Only for EVD Display)

### Options upon request:

- Raised groups
- Lighting of the sides available with RGB LED
- Autosteamer (2 | 3 gr)

DEUTSCH

## Elektronische Kaffeemaschine

- 4 programmierbare Kaffeemengen pro Gruppe
- Tasten für manuelle Bedienung
- Eine programmierbare Wasserentnahme
- Automatischer Spülgang der Gruppen
- Zwei Edelstahl Dampfrohre mit Kippventilen
- Beleuchtung der Außenseiten mit weißen LED-Leuchten als Standardausstattung
- LED beleuchtete Arbeitsfläche als Standardausstattung
- Alfanumerisches Multifunktions-Display mit: Datum, Uhrzeit, Tagesprogrammierung, Einschalten/Ausschalten, Zählwerk, Kontrolle Harzregeneration (nur für EVD Display)

### Extras:

- Höher Gruppen
- Beleuchtung der Außenseiten mit LED-Leuchten RGB lieferbar
- Autosteamer (2 | 3 gr)

FRENCH

## Machine à café électronique

- Programmation de 4 doses par groupe
- Boutons de débit manuel
- Un débit d'eau chaude à doses programmables
- Cycle de lavage automatique des groupes
- Deux lances vapeur inox avec nouveaux leviers
- Éclairage des côtés avec LED blanches standard
- Illumination LED du plan de travail standard
- Afficheur alphanumérique multifonctions indiquant: date, heure, programmation journalière, marche/arrêt, quantité de cafés, contrôle regeneration résines (uniquement pour EVD Display)

### Options sur demande:

- Groupes rehaussés
- Éclairage des côtés disponibles avec LED RVB
- Autosteamer (2 | 3 gr)

ESPAÑOL

## Máquina de café electrónica

- 4 dosificaciones programables por grupos
- Pulsadores de suministro manual
- Una dosis de agua para infusiones programable
- Ciclo lavado grupos automático
- Dos lanzas de vapor inox con palancas de control de caudal
- Iluminación de los laterales con LED blancos de serie
- Luces LED en la zona de trabajo de serie
- Display alfanumérico multifuncional que indica: fecha, hora, programación diaria, encendido- apagado, conteo suministros, control regeneración resinas (solo para EVD Display)

### Opcionales bajo pedido:

- Grupos altos
- Iluminación de los laterales disponible con LED RGB
- Autosteamer (2 | 3 gr)



# EPU

Macchina per caffè semiautomatica  
ad erogazione continua

- Comando ad interruttore elettromeccanico
  - Due lance vapore inox con rubinetto a leva
  - Un prelievo acqua calda
  - Autolivello di serie
  - Illuminazione dei fianchi con LED bianchi di serie.
  - Luci LED piano lavoro di serie (2 | 3 gr.)
- Optionals su richiesta:**
- Illuminazione dei fianchi disponibile con LED RGB

ENGLISH

## Semi-automatic coffee machine with electromechanical push buttons

- Electromechanical push buttons
  - Two stainless steel steam wands with slide lever control tap
  - One manual hot water tap
  - Autolevel
  - Lighting of the side panels with white LEDs as standard
  - Work area LED downlighters as standard (2 | 3 gr.)
- Options upon request:**
- Lighting of the sides available with RGB LED

DEUTSCH

## Halbautomatische Kaffeemaschine mit durchgehender Ausgabe

- Elektromechanischer Tastensteuerung
  - Zwei Edelstahl Dampfrohre mit Kippventilen
  - Eine Wasserentnahme
  - Automatischer Wasserfüllung
  - Beleuchtung der Außenseiten mit weißen LED-Leuchten als Standardausstattung
  - LED beleuchtete Arbeitsfläche als Standardausstattung (2 | 3 Gr.)
- Extras:**
- Beleuchtung der Außenseiten mit LED-Leuchten RGB lieferbar

FRENCH

## Machine à café semi-automatique à débit continu

- Commande à interrupteur électromécanique
  - Deux lances vapeur inox avec nouveaux leviers
  - Un débit d'eau chaude
  - Remplissage automatique
  - Éclairage des côtés avec LED blanches standard
  - Illumination LED du plan de travail standard (2 | 3 gr.)
- Options sur demande:**
- Éclairage des côtés disponibles avec LED RVB

ESPAÑOL

## Máquina de café semi automática de suministro continuo

- Mando por interruptor electromecánico
  - Dos lanzas de vapor inox con palancas de control de caudal
  - Una salida de agua caliente
  - Entrada automática de agua
  - Iluminación de los laterales con LED blancos de serie.
  - Luces LED en la zona de trabajo de serie (2 | 3 gr.)
- Opcionales bajo pedido:**
- Iluminación de los laterales disponible con LED RGB





## EVD COMPATTA

*Macchina per caffè elettronica di dimensioni compatte*

- Programmazione di 4 dosature per gruppo
- Tasti erogazione manuale
- Due lance vapore inox con rubinetto a leva
- Un prelievo acqua calda
- Autolivello e pompa volumetrica incorporata
- Illuminazione dei fianchi con LED bianchi di serie

### **Optionals su richiesta:**

- Gruppi rialzati

ENGLISH

### Compact Electronic Coffee Machine

- 4 programmable doses per group
  - Manual brewing buttons
  - Two stainless steel steam wands with slide lever control tap
  - One manual hot water tap
  - Autolevel and volumetric pump
  - Lighting of the side panels with white LEDs as standard
- Options upon request:**
- Raised groups

DEUTSCH

### Kompakte Elektronische Kaffeemaschine

- 4 programmierbare Kaffeemengen pro Gruppe
  - Tasten für manuelle Bedienung
  - Zwei Edelstahl Dampfrohre mit Kippventilen
  - Eine Wasserentnahme
  - Automatischer Wasserfüllung und Rotationspumpentechnik
  - Beleuchtung der Außenseiten mit weißen LED-Leuchten als Standardausstattung
- Extras:**
- Höher Gruppe

FRENCH

### Machine à café électronique compacte

- Programmation de 4 doses par groupe
  - Boutons de débit manuel
  - Deux lances vapeur inox avec nouveaux leviers
  - Un débit d'eau chaude
  - Remplissage automatique et pompe volumétrique incorporée
  - Éclairage des côtés avec LED blanches standard
- Options sur demande:**
- Groupes rehaussés

ESPAÑOL

### Máquina de café electrónica de dimensiones compactas

- 4 dosificaciones programables por grupos
  - Pulsadores de suministro manual
  - Dos lanzas de vapor inox con palancas de control de caudal
  - Una salida de agua caliente
  - Entrada automática de agua y motor bomba volumétrica incorporada
  - Iluminación de los laterales con LED blancos de serie
- Opcionales bajo pedido:**
- Grupos altos

# EPU COMPATTA

*Macchina per caffè semiautomatica di dimensioni compatte ad erogazione continua*

- Comando ad interruttore elettromeccanico
- Due lance vapore inox con rubinetto a leva
- Un prelievo acqua calda
- Autolivello e pompa volumetrica incorporata
- Illuminazione dei fianchi con LED bianchi di serie

ENGLISH

## Compact semi-automatic coffee machine with continuous dispensing

- Electromechanical push buttons
- Two stainless steel steam wands with slide lever control tap
- One manual hot water tap
- Autolevel and volumetric pump
- Lighting of the side panels with white LEDs as standard

FRENCH

## Machine à café semi-automatique compacte à distribution continue

- Commande à interrupteur électromécanique
- Deux lances vapeur inox avec nouveaux leviers
- Un débit d'eau chaude
- Remplissage automatique et pompe volumétrique incorporée
- Éclairage des côtés avec LED blanches standard

DEUTSCH

## Kompakte halbautomatische Kaffeemaschine mit kontinuierlicher Ausgabe

- Elektromechanischer Tastensteuerung
- Zwei Edelstahl Dampfrohre mit Kippventilen
- Eine Wasserentnahme
- Automatischer Wasserfüllung und Rotationspumpentechnik
- Beleuchtung der Außenseiten mit weißen LED-Leuchten als Standardausstattung

ESPAÑOL

## Máquina de café semiautomática compacta con dispensación continua

- Mando por interruptor electromecánico
- Dos lanzas de vapor inox con palancas de control de caudal
- Una salida de agua caliente
- Entrada automática de agua y motor bomba volumétrica incorporada
- Iluminación de los laterales con LED blancos de serie





# Specifiche tecniche

Technical specification | Technischeangaben | Technischeangaben | Especificaciones técnicas

2GR

3GR

COMPACT

## Voltaggio

Voltage | Spannung | Tension | Voltaje

120\*/230-240-400 V

230-240-400 V

120\*/230-240-400 V

## Potenza

Power | Leistung | Puissance | Potencia

2.900\*/3.700/4.000 W

5.300/5.800 W

2.900\*/2.900/3.100 W

## Caldaia

Boiler | Heizkessel | Chaudière | Caldera

12 Lt

17 Lt

7 Lt

## Dimensioni

Dimensions | Größe | Taille | Dimensiones

75 × 57 × 54 cm

99 × 57 × 54 cm

54 × 57 × 54 cm

## Peso netto

Net weight | Nettogewicht | Poids net | Peso neto

74 Kg

92 Kg

73 Kg

## Colori

Colours | Farben | Couleurs | Colores

**Nero** | Black | Schwarz | Noir | Negro



**Cromo** | Chrome | Verchromt | Cromado



**Marrone** | Brown | Marron | Braun



# Marchi

Marks | Prüfungen | Marcas | Marques



**Elenco omologazioni di prodotto disponibili a seconda delle versioni. Il costruttore si riserva il diritto di modificare senza preavviso le caratteristiche delle apparecchiature presentate in questa pubblicazione.**

ENGLISH

Product approval list available depending on the version. The manufacturer reserves the right to modify the appliances presented in this publication without notice.

DEUTSCH

Liste der Produktzulassungen, die je nach Ausführung verfügbar sind. Der Hersteller behält sich das Recht vor, die in dieser Broschüre vorgestellten Geräte ohne Vorankündigung zu ändern.

FRENCH

Liste des homologations du produit disponibles selon les versions. Le fabricant se réserve le droit de modifier sans préavis les caractéristiques des appareils présentés dans cette publication.

ESPAÑOL

Lista de homologaciones de producto disponible según la versión. El constructor se reserva el derecho de modificar sin preaviso las características de las máquinas presentes en este manual.

